



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 17 listopada 2015 r.

Poz. 4813

UCHWAŁA NR IX/85/2015 RADY GMINY LUBAŃ

z dnia 30 października 2015 r.

w sprawie zmiany budżetu i w budżecie Gminy Lubań na rok 2015

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 1515), art. 211, art. 212, art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 ze zmianami) - Rada Gminy uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Zmniejsza się plan dochodów budżetu z tego:

o kwotę 1.484.152 zł

Dział	010	Rolnictwo i łowiectwo	o kwotę 1.459.152 zł
Rozdział	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	o kwotę 1.384.322 zł
§	6298	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	o kwotę 1.384.322 zł
Rozdział	01095	Pozostała działalność	o kwotę 74.830 zł
§	0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	o kwotę 74.830 zł
Dział	926	Kultura fizyczna	o kwotę 25.000 zł
Rozdział	92601	Obiekty sportowe	o kwotę 25.000 zł
§	6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	o kwotę 25.000 zł

2. Zwiększa się plan dochodów budżetu z tego:

o kwotę 1.125.136 zł

Dział	010	Rolnictwo i łowiectwo	o kwotę 1.084.707 zł
Rozdział	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	o kwotę 1.084.707 zł
§	6208	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	o kwotę 1.084.707 zł
Dział	758	Różne rozliczenia	o kwotę 5.620 zł
Rozdział	75801	Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	o kwotę 5.620 zł
§	2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	o kwotę 5.620 zł
Dział	900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	o kwotę 9.809 zł
Rozdział	90002	Gospodarka odpadami	o kwotę 9.809 zł

§	2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	o kwotę 9.809 zł
Dział	926	Kultura fizyczna	o kwotę 25.000 zł
Rozdział	92601	Obiekty sportowe	o kwotę 25.000 zł
§	6300	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	o kwotę 25.000 zł
3.Zmniejsza się plan wydatków budżetu z tego:			o kwotę 814.745 zł
Dział	010	Rolnictwo i łowiectwo	o kwotę 803.505 zł
Rozdział	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	o kwotę 803.505 zł
§§	6058	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	o kwotę 299.615 zł
	6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	o kwotę 503.890 zł
Dział	754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	o kwotę 11.240 zł
Rozdział	75412	Ochotnicze straże pożarne	o kwotę 11.240 zł
§	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	o kwotę 11.240 zł
4.Zwiększa się plan wydatków z tego:			o kwotę 455.729 zł
Dział	600	Transport i łączność	o kwotę 61.900 zł
Rozdział	60016	Drogi publiczne gminne	o kwotę 18.570 zł
§	4300	Zakup usług pozostałych	o kwotę 18.570 zł
Rozdział	60017	Drogi wewnętrzne	o kwotę 43.330 zł
§	4300	Zakup usług pozostałych	o kwotę 43.330 zł
Dział	754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	o kwotę 39.000 zł
Rozdział	75412	Ochotnicze straże pożarne	o kwotę 39.000 zł
§§	2820	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom	o kwotę 22.000 zł
	6230	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych	o kwotę 17.000 zł
Dział	801	Oświata i wychowanie	o kwotę 297.320 zł
Rozdział	80101	Szkoły podstawowe	o kwotę 221.372 zł
§§	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	o kwotę 215.500 zł
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	o kwotę 3.300 zł
	4120	Składki na Fundusz Pracy	o kwotę 500 zł
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	o kwotę 2.072 zł
Rozdział	80104	Przedszkola	o kwotę 72.400 zł
§§	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	o kwotę 15.000 zł
	2310	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	o kwotę 57.400 zł
Rozdział	80110	Gimnazja	o kwotę 3.548 zł
§	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	o kwotę 3.548 zł
Dział	900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	o kwotę 42.309 zł
Rozdział	90002	Gospodarka odpadami	o kwotę 9.809 zł
§	4300	Zakup usług pozostałych	o kwotę 9.809 zł
Rozdział	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	o kwotę 25.500 zł
§§	4300	Zakup usług pozostałych	o kwotę 19.500 zł
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	o kwotę 6.000 zł
Rozdział	90095	Pozostała działalność	o kwotę 7.000 zł

§	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	o kwotę 7.000 zł
Dział	921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	o kwotę 10.000 zł
Rozdział	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	o kwotę 10.000 zł
§	6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	o kwotę 10.000 zł
Dział	926	Kultura fizyczna	o kwotę 5.200 zł
Rozdział	92601	Obiekty sportowe	o kwotę 1.200 zł
§	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	o kwotę 1.200 zł
Rozdział	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	o kwotę 4.000 zł
§	2820	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom	o kwotę 4.000 zł

§ 2. 1. Zmienia się limity wydatków na zadania inwestycyjne realizowane w 2015 roku polegające na:

- zmniejszeniu o kwotę 803.505,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Budowa systemu zaopatrzenia w wodę miejscowości Mściszów – stacja uzdatniania wody i sieć wodociągowa etap II”;
- wprowadzeniu do realizacji zadania poprzez udzielenie dotacji w wysokości 17.000,00 zł na dofinansowanie zakupu „średniego zestawu ratownictwa drogowego” OSP Piszczowice;
- wprowadzeniu do realizacji zadania o nazwie „Instalacja odgromowa Henryków Lubański – wiata” wysokość planowanych wydatków 7.000,00 zł;
- wprowadzeniu do realizacji zadania poprzez udzielenie dotacji w wysokości 10.000 zł dla instytucji kultury z przeznaczeniem na zakup pieca grzewczego dla świetlicy w Piszczowicach;
- zwiększeniu o kwotę 6.000,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Rozbudowa oświetlenia Henryków Lubański przy drodze powiatowej”;
- zwiększeniu o kwotę 1.200,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Aktywnie na co dzień: budowa bazy rekreacyjnej w Gminie Lubań: place fitness w Radostowie Średnim i Nawojowie Śląskim”;
- zmniejszeniu o kwotę 108.150,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Oświetlenie drogowe Radogoszcz”;
- zwiększeniu o kwotę 20.021,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Oświetlenie drogi dz. nr 464, 482,485,456 Mściszów”;
- zwiększeniu o kwotę 67.827,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Oświetlenie drogi dz. nr 3, 21, 66,377 Radostów Dolny”;
- zwiększeniu o kwotę 5.000,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Oświetlenie drogi nr 470 Nawojów Śląski”;
- zwiększeniu o kwotę 15.302,00 zł planowanych wydatków dla zadania „Oświetlenie drogi dz. nr 99.93 Jałowiec”.

2. Limity tych wydatków po zmianach określa Załącznik Nr 1.

§ 3. Po dokonaniu zmian określonych w § 1

- dochody budżetu Gminy Lubań wynoszą 24.232.614,00 zł
- wydatki budżetu Gminy Lubań wynoszą 26.370.078,00 zł

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Gminy Lubań:
T. Trefler

Załącznik do Uchwały Nr IX/85/2015
Rady Gminy Lubań
z dnia 30 października 2015 r.

Limity wydatków na zadania inwestycyjne realizowane w roku 2015

Lp.	Dział	Rozz.	§**	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe planowane do poniesienia w roku 2015	Planowane wydatki				Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu		
						rok budżetowy 2015 (819+10+11)	dotychczasowe w danej jst. b) przychody	Kwoty i pozycje z innych źródeł	środki wyznaczone w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.l.p.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	
1	010	01010	6050	ZBIOROWE ZAOPATRZENIE W WODĘ I ZBIOROWE ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW (teren adykt)	1 888 880	1 084 707 712 173 90 000	90 000	712 173	A.0 C.0	1 084 707	13	14
1	010	01010	6050	Przebudowa osadnika ścieku wodociągowej Koszalin	60 000	60 000	60 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
2	010	01010	6050	Rozbudowa sieci wodociągowej w Uliegoszcy III etap	30 000	30 000	30 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
3	010	01010	6058 6059 6050	Budowa systemu zapobiegania wody miejscowości Mioszów - stacja uzdatniania wody i sieć wodociągowa etap II	1 796 880	1 084 707 712 173 0	0	712 173	A.0 C.0	1 084 707		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
4	010	01042	6050	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	2 067 455	2 067 455	681 948	0	A. 1 068 406 B. 317 100 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
4	010	01042	6050	*Przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych Henryków Lubański, ul. 1,110 km ²	322 100	322 100	89 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
5	010	01042	6050	*Przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych Nawojów Śląski, ul. 0,4 km ²	120 000	120 000	36 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
6	600	60016	6050	Obiekt komunikacyjny k. boiska sportowego Koscielniki Dolne	12 456	12 456	12 456	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
7	600	60016	6050	Przebudowa drogi lokalnej w Piszowicach, dz. nr 678, dz.nr 8732 (projekt)	8 000	8 000	8 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
8	600	60016	6050	Przebudowa drogi lokalnej w Henrykowie Lubańskim, dz.nr 1211,47, 91 (projekt)	8 000	8 000	8 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
9	600	60016	6050	Przebudowa drogi lokalnej w Nawojewie Lubyckim, dz.nr 185 (projekt)	8 000	8 000	8 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
10	600	60016	6050	Przebudowa drogi lokalnej w Miedzowie, dz. nr 49,08,7273,80,82,83 (projekt)	8 000	8 000	8 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
11	600	60016	6050	Przebudowa drogi lokalnej w Henrykowie Lubańskim, dz. nr 3594,957,963 (projekt)	8 000	8 000	8 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
12	600	60017	6050	Droga Uliegoszcz, dz. 244/40 wraz z przepustami (etap I)	40 000	40 000	40 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
13	600	60078	6050	*Odbudowa drogi w miejscowości Uliegoszcz, dz. nr 85/4 (0+00-0+675) [inwestycyjne opłaty elektryczne 2015]	250 000	250 000	50 000	0	A. 200 000 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
14	600	60078	6050	*Odbudowa drogi w miejscowości Lubielec, dz. nr 380/1 (0+00 do 0+250) z mostem nad Ciekłem Wilka (0+460) [inwestycyjne opłaty elektryczne oraz powódź czerwiec 2015]	475 000	475 000	95 000	0	A. 380 000 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
15	600	60078	6050	Odbudowa drogi, dz. nr 115 w miejscowości Rakobistow Dobry z mostem w ciągu drogi km 0+000-0+400 [inwestycyjne opłaty elektryczne oraz powódź czerwiec 2015]	327 154	327 154	130 000	0	A. 197 164 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
16	600	60078	6050	Odbudowa drogi km 0+000-0+800-0+000-0+485 [inwestycyjne opłaty elektryczne oraz powódź lipiec 2015]	480 732	480 732	189 466	0	A. 291 242 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
				ADMINISTRACJA PUBLICZNA	300 000	3 000	3 000	0	A.0 C.0	0		
17	750	75023	6050	Wymiana i rozbudowa modernizacja labora gminnego na tabor energooszczędny o niższej emisji spalin	300 000	1 000	1 000	0	A.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.-2020 r.

Lp.	Dział	Rozdz.	§*	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe planowane do poniesienia w roku 2015	Planowana wydatki z tego źródła finansowania				UWAGI	Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu	
						rok budżetowy 2015 (8+9+10+11)	składowki własne (a) b) przychody	Kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł			środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.p.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	14
18	750	75023	6050	Wymiana żebrowa światła w Urzędzie Gminy i jednostkach podległych	10 000	1 000	1 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.-2019 r.
19	750	75023	6050	Zakup lub wymiana urządzeń w Urzędzie Gminy i jednostkach podległych	50 000	1 000	1 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.-2019 r.
20	710	71035	6050	Działalność usługowa	130 000	130 000	130 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
21	754	75412	6050	Remonta OSP Pisarzowice - modernizacja II etap	202 500	202 500	28 995	173 505	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
22	754	75412	6230	Dotacja OSP Pisarzowice zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego	300 000	300 000	300 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
23	754	75412	6230	definiowanie zlepku "Zwójskiego zestawu ratownicza drogowego" OSP Pisarzowice	17 000	17 000	17 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
24	801	80101	6050	OSWIATA I WYCHOWANIE	2 070 000	71 000	71 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
25	801	80101	6050	Rozbudowa budynku szkolnego Kosobudzka - dokumentacja projektowa	30 000	30 000	30 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
26	801	80101	6050	Ogrodzenie kompleksu szkolnego w Radostowie Śr.	40 000	40 000	40 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
27	900	90001	6050	Przebiegnie ul. Granicznej do sieci kanalizacyjnej miejskiej - dokumentacja projektowa	30 000	30 000	30 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
28	900	90001	6230	Oczyszczalnia przydomowa	100 000	100 000	100 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
29	900	90015	6050	Oświetlenie drogowe Radogaszcz	11 850	11 850	11 850	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
30	900	90015	6050	Oświetlenie drogi dz. nr 464, 482, 485, 455 Mioszów	65 021	65 021	65 021	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
31	900	90015	6050	Oświetlenie drogi dz. nr 3, 21, 65, 377 Radostów Dolny	112 827	112 827	112 827	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
32	900	90015	6050	Oświetlenie drogi nr 470 Nawęjów Szybeki	25 000	25 000	25 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
33	900	90015	6050	Oświetlenie drogi nr 450 Nawęjów Lubzki	35 000	35 000	35 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
34	900	90015	6050	Oświetlenie drogi dz. nr 95, 93, Jakawiec	60 302	60 302	60 302	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
35	900	90015	6050	Rozbudowa oświetlenia Henryków Lubzki przy drodze powiatowej	45 000	45 000	45 000	0	0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.

Lp.	Dot.	Rozdz.	g**	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe planowane do poniesienia w roku 2015	Planowane wydatki z tego źródła finansowania					UWAGI	Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
						rok budżetowy 2015 (8+9+10+11)	a) dochody własne (st. b) przychody	Kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	14
36	900	90015	6050	Modernizacja i rozbudowa oświetlenia ulicznego	1 000 000	1 000	1 000	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r., 2016 r.
37	900	90095	6050	Plac zabaw Jabłowiec	50 000	50 000	50 000	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
38	900	90095	6050	"Instalacja odgrzewana Henryków Lubalski - wiatł"	7 000	7 000	7 000	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
39	921	92109	6050	Modernizacja biblioteki świetlicy Młodzież - dokumentacja	20 000	20 000	20 000	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
40	921	92109	6220	zakup piece grzewczego do świetlicy w Pisarzowicach	10 000	10 000	10 000	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
41	926	92601	6050	KULTURA FIZYCZNA	1 544 991	1 544 991	189 991	630 000	A.0 B.325 000 C.400 000	0		
42	926	92601	6050	Budowa obiektu rekreacyjnego w ramach programu Dofinansowanie przedsięwzięcia w ramach projektu "Budowa kompleksu sportowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Pisarzowicach"	1 330 000	1 330 000	0	630 000	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
43	926	92601	6050	Szafka przy obiekcie sportowym w Radosławowie Śr (stan surowy)	136 150	136 150	136 150	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
44	926	92601	6050	Zakupienie na co dzień budowa bazy rekreacyjnej w Gminie Luban - plac fitness w Radosławowie Średnim i Najmłodszym	70 800	70 800	45 800	25 000	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
45	750	75023	6090	Budowa piłkochwyłów - boisko Koscielni Dobre	8 041	8 041	8 041	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
46	750	75023	6090	DOBRA GOTOWE	58 448	58 448	58 448	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
47	600	60016	6050	DRUKARKA	4 650	4 650	4 650	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
48	400	40002	6090	Urządzenia wielofunkcyjne formatu A3 wraz z osprzętem	20 000	20 000	20 000	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
				Przebiegała typ TS420	3 795	3 795	3 795	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
				Oprogramowanie oraz urządzenia zestawu inkasennego	28 000	28 000	28 000	0	A.0 0B.0 C.0	0		Urząd Gminy w Lubaniu 2015 r.
OGÓLEM					10 298 275	6 943 275	2 142 354	1 515 678	A.1 068 466 B. 732 100 C. 400 000	1 084 707		

A. dotacja z budżetu państwa
 B. środki i dotacje otrzymane od innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych
 C. inne źródła